



Manual de usuario

CS6719/CS6719-2

Teléfono inalámbrico DECT 6.0



Felicitaciones en la adquisición de su nuevo teléfono VTech. Antes de usar este teléfono, por favor lea el **MENSAJE IMPORTANTE DE SEGURIDAD** en la página 8 de este manual.

Este manual tiene todas las operaciones de las características y solución de problemas necesarios para instalar y operar su nuevo teléfono VTech. Por favor revise este manual detalladamente para garantizar la correcta instalación y operación de este innovador y moderno producto de VTech.



Teléfonos identificados con este logo tiene ruido reducido e interferencia cuando es usado con equipo T-coil equipado con ayuda de audición e implantes auditivos. El logo de cumplimiento TIA-1083 es marca registrada a la Asociación de la industria de telecomunicaciones y es usado bajo su licencia.



El programa ENERGY STAR® (www.energystar.gov) recomienda el uso de productos que ahorren energía y ayuden a el ambiente. Nosotros estamos orgullosos de marcar nuestro producto con la etiqueta de ENERGY STAR® indicando que el producto cumple con los más recientes requerimientos de eficiencia de energía.

Lista de piezas

Su empaque incluye:

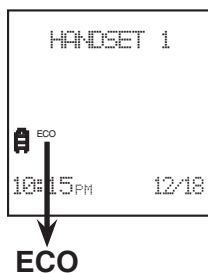
- Auricular
(1 para CS6719)
(2 para CS6719-2)
- Base cargadora con adaptador
(1 para CS6719-2)
- Base telefónica
- Cable de línea telefónica
- Adaptador de potencia de base
- Cubierta de compartimiento
(1 para CS6719)
(2 para CS6719-2)
- Batería
(1 para CS6719)
(2 para CS6719-2)
- Placa de montaje
- Manual de usuario

Modo ECO

Esta tecnología de ahorro de energía reduce la consumo de energía para mejor rendimiento de su batería.

El modo ECO se activa automáticamente cuando el auricular está sincronizado con su base telefónica.

El auricular mostrará **ECO** cuando esté activado.



Pasos básicos para ajustar y operar su teléfono

Instalación básica

- 1 Instalando la base y el cargador
- 2 Instalando la batería
- 3 Instalando la placa de montura de pared

Ajustes comunes

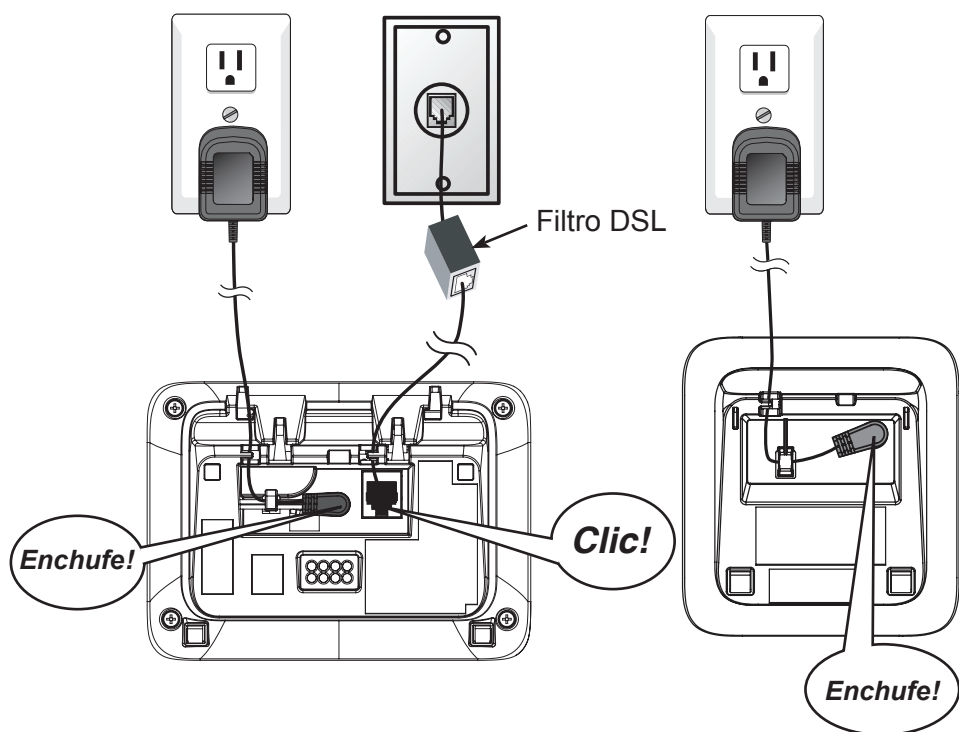
- 4 Ajustando fecha y hora
- 5 Ajustando el volumen del timbre
- 6 Ajustando modo silencioso
- 7 Ajustando su número de correo de voz

Operaciones comunes

- 8 Directorio
- 9 Marcado rápido
- 10 Identificador de llamadas

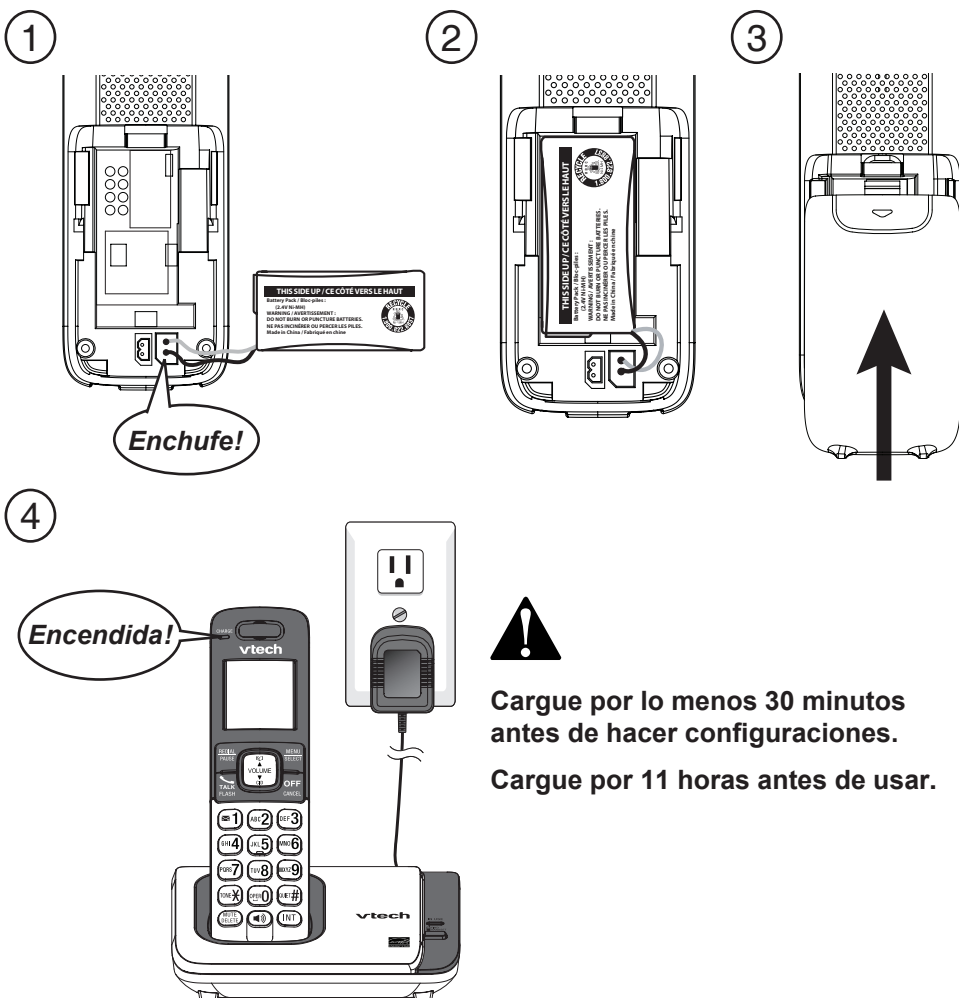
1

instalando la base y el cargador

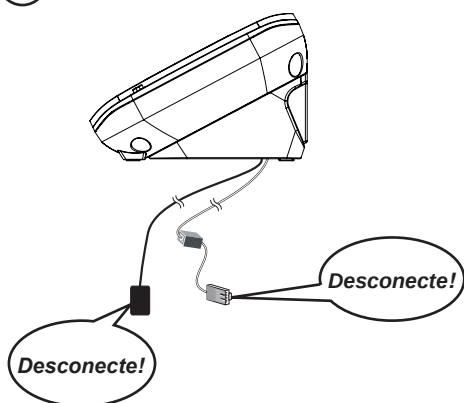


2

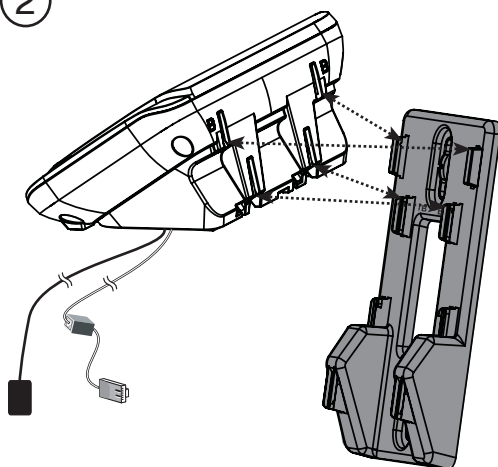
Instalando la batería



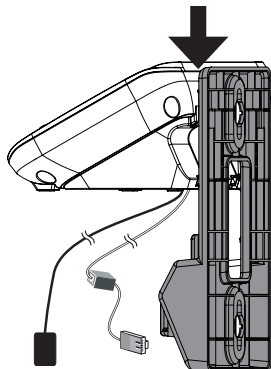
1



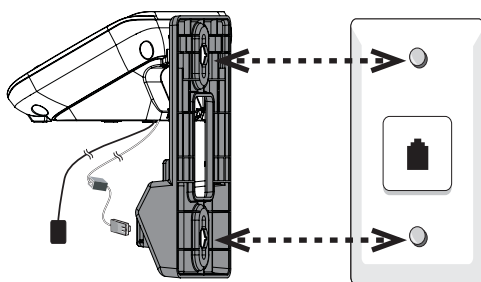
2



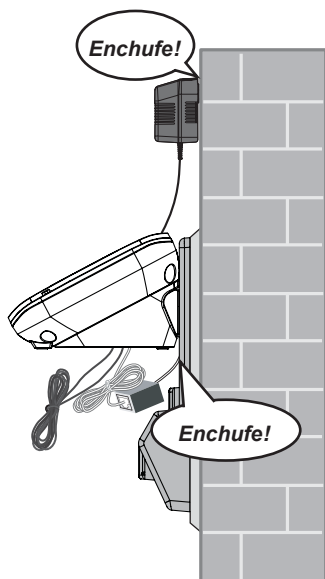
3

Deslice hacia abajo!

4



5

**INSTALACIÓN COMPLETADA!****Continúe leyendo para ver sobre ajustes y operación.**

4

Ajustando la fecha y la hora

Si está suscrito a identificación de llamadas, la fecha y la hora se ajustarán automáticamente en cada llamada. Puede también ajustar manualmente.

1. Presione **MENU**>> Presione ▼/▲ para **Set date/time**>> Presione **SELECT**.
2. Entre mes (**MM**), fecha (**DD**) y año (**YY**) >> Presione **SELECT**.
3. Entre hora (**HH**) y minuto (**MM**)>> Presione ▼/▲ para **AM/PM** >> Presione **SELECT**.

5

Ajustando el volumen del timbre

Puede ajustar el nivel de volumen de timbre, o puede apagarlo.

1. Presione **MENU**>> Presione ▼/▲ a **Ringers**>> Presione **SELECT** 2 veces.
2. Presione ▼/▲ para escuchar los niveles >> Presione **SELECT**.

6

Ajustando a modo silencioso

Puede ajustar el modo silencioso por temporariamente. Durante este periodo todos los tonos (excepto el de localizar) estarán silenciados.

Para ajustar y encender:

1. Presione y sostenga **QUIET#**.
2. Entre la duración (**1-12** horas) >> Presione **SELECT**.

Para apagar:

Presione y sostenga **QUIET#**.

7

Ajustando número de correo de voz

Si su compañía de teléfono tiene servicio de correo de voz, usted podría salvar el número de correo de voz al **☒1** en cada auricular par acceso facil. Contacte su compañía de teléfono local para más información de este servicio y ayuda con su uso.

To set voicemail number:

1. Presione **MENU**>> Presione ▼/▲ a **Settings** >> Presione **SELECT**.
2. Presione ▼/▲ a **Voicemail #** >> Presione **SELECT**.
3. Entre el número para correo de voz >> Presione **SELECT**.

Para escuchar los mensajes de correo de voz:

Presione y sostenga **☒1**.

Ajustes completados!

Continúe leyendo para más información.

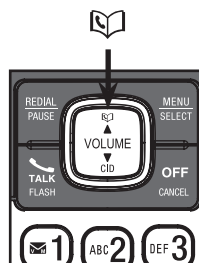
El directorio salva hasta 50 entradas las cuales son compartidas por todos los auriculares del sistema.

Para añadir una entrada al directorio:

1. Entre el número >> Presione **MENU/SELECT** dos veces.
2. Entre el nombre >> Presione **SELECT**.

Para ver y marcar una entrada del directorio:

1. Presione .
2. Presione **▼/▲** para navegar al directorio deseado; o haga una búsqueda alfabética.
3. Presione  para marcar.



Puede salvar hasta 9 entradas del directorio en espacios de marcado rápido (**0** y **2-9**) para que pueda marcarlos de forma rápida.

Para asignar una entrada de marcado rápido:

1. Presione **MENU**>> Presione **▼/▲** o **Directory** >> Presione **SELECT**.
2. Presione **▼/▲** a **Speed dial** >> Presione **SELECT**.
3. Presione **▼/▲** a posición deseada >> Presione **SELECT**.
4. Presione **▼/▲** a la entrada deseada >> Presione **SELECT**.

Para marcar un número de marcado rápido:

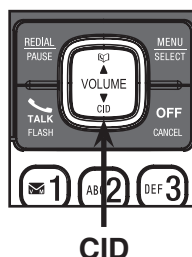
Presione y sostenga una tecla (**0** o **2-9**) para marcar el número que está salvado en esa posición.

Este producto trabaja con el identificador de llamadas de la mayoría de proveedores de servicio. Almacena hasta 50 números en la lista de llamadas.

El auricular muestra **XX missed calls** cuando a entrado una llamada que no fué contestada.

Para repasar o marcar una entrada identificada:

1. Presione **CID**>> Presione **▼/▲** a la entrada deseada.
 - Cuando la entrada de muestre, presione **QUIET#** repetidamente para mostrar opciones de marcado.
2. Presione  para marcar.



Para borrar el indicador de llamada perdida:

Cuando alla revisado las llamadas perdidas, el indicador se borrará automáticamente.

Si quiere borrar el indicador sin tener que revisar la lista de llamadas, presione y sostenga **CANCEL** en modo dormido del auricular.

Operación del auricular

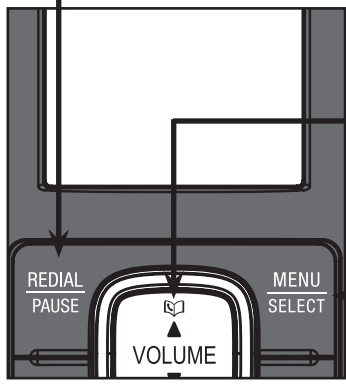


Diagram showing the top section of a mobile phone keypad with call function labels:

- Presione repetidamente para revisar la lista de remarcado.
- Añade una pausa cuando esté marcando o entrando un número.
- Repasa el directorio.
- Aumenta el volumen de llamada.
- Enseña el menú.
- Selecciona o salva una entrada o ajuste en el menú.

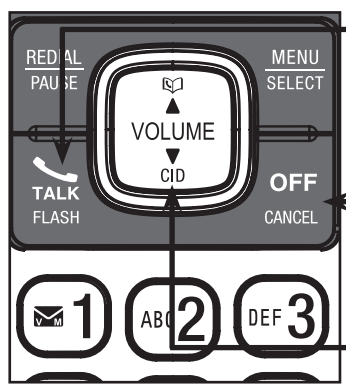


Diagram showing the middle section of a mobile phone keypad with call function labels:

- Marca o recibe una llamada.
- Contesta una llamada en espera.
- Termina una llamada.
- Repasa la lista de remarcado.
- Reduce volumen de llamada en progreso.

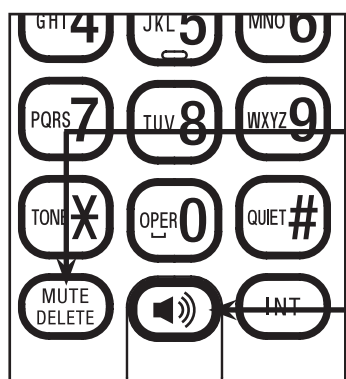


Diagram showing the bottom section of a mobile phone keypad with call function labels:

- pone llamada en Mudo.
- Borra un dígito o caracter.
- Marca o contesta llamada usando el altavoz.

Instrucciones importantes de seguridad

Cuando esté usando su equipo telefónico, siempre debe obedecer las reglas básicas de seguridad para reducir el riesgo de provocar un incendio o sufrir un choque eléctrico o una lesión, incluyendo las siguientes:

1. Deberá leer y comprender todas las instrucciones.
2. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
3. Desenchúfelo del contacto eléctrico de la pared antes de limpiarlo. Nunca use limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.
4. Nunca use este equipo cerca de agua (por ejemplo cerca de una tina de baño, un lavabo en la cocina o una alberca).
5. No coloque este producto sobre una superficie inestable, tal como una mesa, estante o soporte. El aparato podría caer, dañándose considerablemente.
6. Las aperturas y ranuras en el fondo o parte posterior de la unidad base y del auricular son para la ventilación. Para protegerlas contra el sobrecalentamiento, estas aberturas nunca deberán bloquearse colocando el producto sobre una superficie blanda, tal como una cama, sofá, o alfombra. Este aparato nunca deberá colocarse cerca o encima de un radiador o registro de calefacción. Este aparato no debe colocarse en ninguna área si no se proporciona una ventilación adecuada.
7. Este aparato debe operarse únicamente con el tipo de fuente de suministro eléctrico indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico en su hogar, consulte con su distribuidor o compañía eléctrica local.
8. No permita que se coloquen objetos sobre el cable de suministro de electricidad. No instale este aparato donde el cable quede expuesto al paso de las personas.
9. Nunca inserte objetos de ningún tipo dentro de las ranuras en la base o el auricular ya que podrían tocar puntos con voltajes peligrosos o hacer corto circuito, con el riesgo de provocar un incendio o sufrir un choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el aparato.
10. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no desarme este aparato, llévelo a un centro de servicio autorizado. Si abre o retira partes de la base o del auricular distintas a las tapas de acceso especificadas podría exponerse a voltajes peligrosos o a otros riesgos. Si usa el aparato después de montarlo incorrectamente, esto podría provocar choques eléctricos.
11. No sobrecargue los contactos y cables de las extensiones eléctricas debido a que se corre el riesgo de provocar un incendio o sufrir un choque eléctrico.
12. Desenchufe este producto del contacto eléctrico y solicite ayuda al centro de servicio autorizado cuando se presenten las siguientes condiciones:
 - A. Cuando se dañe o desgaste el cable de alimentación eléctrica.
 - B. Si se ha derramado líquido sobre el aparato.
 - C. Si el aparato ha sido expuesto al agua o a la lluvia.
 - D. Si el aparato no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente los controles indicados en las instrucciones de operación, debido a que un ajuste no apropiado de otros controles puede dar como resultado daños que con frecuencia requieran reparaciones extensas por un técnico autorizado para reparar el aparato.
 - E. Si el aparato ha sufrido una caída y la base y/o el auricular se ha dañado.
 - F. Si el aparato muestra un cambio significativo en su desempeño.
13. Evite el uso del teléfono (que no sea el de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de choque eléctrico debido a los rayos.
14. No use el teléfono para reportar una fuga de gas en los alrededores de la fuga.
15. Sólo coloque el auricular del teléfono cerca de su oído cuando esté en el modo de uso normal.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Garantía para México

PÓLIZA DE GARANTÍA PARA LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

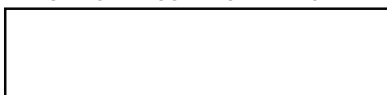
ElectronicsMDX, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto por el término de UN (1) AÑO contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

MARCA: vtech

SELLO DEL COMERCIALIZADOR

MODELO: _____

FECHA DE COMPRA: _____



Para hacer efectiva esta garantía, el cliente deberá presentar esta póliza, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, junto con el producto en la tienda donde lo adquirió, o bien, en nuestros Centro de Servicio, ubicado en:

ElectronicsMDX S. de R.L. de C.V.
Newton 293 piso 3 despacho 301
Col. Chapultepec Morales, Del. Miguel Hidalgo
México D.F., CP 11570 Tel. 01 800 801 6398

CLAUSULAS

Durante la vigencia de esta póliza de garantía, ElectronicsMDX, S. de R.L. de C.V. a través de su Distribuidor autorizado, se compromete a reparar y en su defecto, a cambiar el producto, así como las piezas, componentes defectuosos del mismo y mano de obra, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta póliza, serán cubiertos por ElectronicsMDX, S. de R.L. de C.V. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio, en el cual se puede obtener también refacciones, partes, componentes, consumibles y accesorios.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES CASOS

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones diferentes a las normales.
- b) Cuando el producto no haya sido usado de acuerdo con el manual de usuario.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado, ó reparado por personas no autorizadas por el importador.

EXCLUSIONES

No nos hacemos responsables por garantías de sistemas o equipos compuestos de los cuales el equipo pueda formar parte o de cualquier pérdida y/o alteración de información y/o paquetería de cómputo.

DATOS DEL IMPORTADOR:

ElectronicsMDX S. de R.L., S.A. de C.V.
Av. Paseo de las Palmas # 555, piso 8
Col. Lomas de Chapultepec, Delegación Miguel Hidalgo
México, D.F. CP11000 Tel. 52-55-5227-2355

Garantía

¿Qué cubre esta garantía limitada?

- El fabricante de este producto VTech, VTech Communications, le garantiza a quien posea prueba de compra válida ("Consumidor" o "usted") que el producto y todos los accesorios provistos por VTech en el paquete de venta ("Producto") están libres de materiales defectuosos y de mano de obra defectuosa, según los siguientes términos y condiciones, cuando sea instalado y usado normalmente y de acuerdo con las instrucciones de operación. Esta garantía limitada se extiende sólo al Consumidor de los Productos comprados y usados en los Estados Unidos de América.

¿Qué hará VTech Communications si el Producto no está libre de materiales defectuosos y de mano de obra defectuosa durante el período de la garantía limitada ("Producto con Materiales Defectuosos")?

- Durante el período de garantía limitada, el representante autorizado de servicio de VTech reparará o repondrá al criterio de VTech, sin costo alguno, un Producto con Materiales Defectuosos. Si reparamos este producto, podríamos usar partes de repuesto nuevas o restauradas. Si decidimos reponer este producto, podríamos reponerlo con un producto nuevo o restaurado de un diseño igual o similar. VTech le devolverá los productos que reparamos o repongamos funcionando. VTech se quedará con las partes, los módulos o el equipo defectuoso. El reparo o repuesto del Producto, al criterio de VTech, es su remedio exclusivo. Usted debe esperar que el reparo o el repuesto tome aproximadamente 30 días.

¿Cuánto dura el período de garantía limitada?

- El período de garantía limitada del producto se extiende por UN (1) AÑO de la fecha de compra si nosotros reparamos o reponemos un Producto con Materiales Defectuosos bajo los términos de esta garantía limitada. Esta garantía limitada también aplica a Productos reparados o repuestos durante un período de ya sea (a) 90 días de la fecha en que el Producto reparado o repuesto le fue enviado a usted o (b) el tiempo que quede en la garantía original de un año; el tiempo que sea más largo. el tiempo que sea más largo.

¿Qué no está cubierto por esta garantía limitada?

Esta garantía limitada no cubre:

- Un Producto que ha estado sujeto a mal uso, accidente, daño en el envío u otro daño físico, instalación no apropiada, operación o manejo anormal, negligencia, inundación, incendio, o intrusión por agua u otro líquido; o
- Un Producto que ha sido dañado debido a un reparo, alteración o modificación por cualquier persona que no sea un representante autorizado de servicio de VTech; o
- Un Producto que sufra un problema que, hasta cierto punto, sea causado por las condiciones de la señal, la fiabilidad de la red o los sistemas de cable o de antena; o
- Un Producto que sufra un problema que, hasta cierto punto, sea causado por el uso de accesorios eléctricos que no sean de VTech; o
- Un Producto cuyas calcomanías de garantía/calidad, placas de número de serie del Producto o números de serie electrónicos hayan sido removidos, alterados o no pueden leerse; o
- Un Producto comprado, usado, reparado o enviado a ser reparado de fuera de los Estados Unidos, o usado para propósitos comerciales o institucionales (incluyendo en forma no limitativa los Productos usados con el propósito de ser alquilados); o
- Un Producto devuelto sin una prueba de compra válida (vea el punto número 2 abajo);
- Cargos por instalación o configuración, ajustes a los controles del cliente e instalación

¿Cómo se obtiene servicio de garantía?

- Para obtener servicio de garantía en los Estados Unidos de América, llame al teléfono 1-800-595-9511 para recibir instrucciones acerca de dónde enviar el Producto. Antes de llamar para obtener servicio, por favor consulte el manual del usuario. Si revisa los controles y funciones del Producto se podría ahorrar una llamada para obtener servicio.
- Excepto como está provisto por las leyes aplicables, usted asume el riesgo de pérdida o daño durante el tránsito y el transporte y es responsable de los gastos de flete incurridos en el transporte del producto al local de servicio. vtech le enviará el producto reparado o repuesto bajo esta garantía limitada, con los gastos de transporte y de flete pagados de antemano. Vtech no asume ningún riesgo de daños o pérdida del producto en tránsito.
- Si la falla del Producto no está cubierta por esta garantía limitada, o la prueba de compra no satisface los términos de esta garantía limitada, VTech le avisará y le solicitará que usted autorice el costo de la reparación antes de iniciar cualquier tipo de reparación.
- En ningún caso será VTech responsable de cualquier daño indirecto, especial, incidental, de consecuencia, o similar (incluyendo, en forma no limitativa ganancias o ingresos perdidos, incapacidad de usar el producto, u otro equipo asociado, el costo de sustituir el equipo, y reclamos por una tercera parte) resultando del uso de este producto, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, así que la limitación o exclusión mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

¿Qué debe de enviar de regreso con el Producto para obtener el servicio de garantía?

1. Devuelva todo el paquete original y su contenido incluyendo el Producto al local de servicio de VTech junto con una descripción de lo que no está funcionando o de lo que le esta causando dificultades;
2. Incluya una prueba de compra (factura de venta) identificado el producto comprado (modelo del Producto) y la fecha o la factura de la compra; y
3. Provea su nombre, dirección completa y correcta, y número de teléfono.

Otras limitaciones

•Esta garantía es el acuerdo completo y exclusivo entre usted y VTech. Suplanta toda otra comunicación por escrito o verbal relacionada con este Producto. VTech no provee ninguna otra garantía para este producto. La garantía describe exclusivamente todas las responsabilidades de VTech con respecto al producto.

No hay otras garantías expresadas. No hay nadie autorizado para hacerle modificaciones a esta garantía limitada y no debe de contar en ellas como si las hubiesen.

Derechos de las leyes estatales: Esta garantía le da derechos legales específicos, y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

Limitaciones: Las garantías incluidas, incluyendo aquellas de capacitación para un propósito en particular y de comercialización (una garantía no escrita que el producto es apropiado para uso ordinario) están limitadas a un año de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía incluida, así que la limitación mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

- En ningún caso será VTech responsable de cualquier daño indirecto, especial, incidental, de consecuencia, o similar (incluyendo, en forma no limitativa ganancias o ingresos perdidos, incapacidad de usar el producto, u otro equipo asociado, el costo de sustituir el equipo, y reclamos por una tercera parte) resultando del uso de este producto, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, así que la limitación o exclusión mencionada arriba tal vez no aplique en su caso.

Especificaciones técnicas

Control de frecuencias	Crystal controlled PLL synthesizer
Frecuencia de transmisión	Auricular: 1921.536-1928.448 MHz Base telefónica: 1921.536-1928.448 MHz
Canales	5
Potencia	Auricular: 2.4V batería Ni-Mh Base telefónica: 6V AC @ 300mA Adaptador: 6V AC @ 300mA
Memoria	Directorio en auricular: 50 memorias; hasta 30 dígitos y 15 caracteres Identificador de llamadas en auricular: 50 memorias; hasta 24 dígitos y 15 caracteres

VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

A member of THE VTECH GROUP OF COMPANIES.

Distributed in the U.S.A. by VTech Communications, Inc., Beaverton, Oregon 97008.

Distributed in Canada by VTech Technologies Canada Ltd., Richmond, B.C. V6W 1L5.

VTech is the registered trademark of VTech Holdings Limited.

Copyright © 2013 for VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

All rights reserved. Printed in China.